

VOLKSWAGEN

GROUP ITALIA S.P.A.



O.D.I.S. Service

(Offboard Diagnostic Information System Service)

Guida relativa all'acquisto / installazione per Operatori Indipendenti

INDICE:

- 1- Introduzione
- 2- Prerequisiti
- 3- Registrazione all'interno del sito ErWin
- 4- Richiesta Codice Officina / Org-Id / Global User Id
- 5- Configurazione tester di diagnosi
 - 5.1- Configurazione nome computer
 - 5.2- Impostazione data / ora
- 6- Richiesta linea dedicata VPN + BTAC-BOX
 - 6.1- Linea dedicata VPN
 - 6.2- BTAC-BOX
- 7- Ordinazione software di diagnosi
- 8- Generazione licenza O.D.I.S. Service
- 9- Installazione / Configurazione programma O.D.I.S. Service
 - 9.1- Installazione programma
 - 9.2- Configurazione post-setup
 - 9.3- Installazione post-setup
 - 9.4- Configurazione connessione
 - 9.5- Configurazione sistemi informativi
 - 9.6- Configurazione generalità
 - 9.7- Configurazione update automatici
- 10- Acquisto abbonamento flat
- 11- Aggiornamenti Flash
- 12- Configurazione testina di diagnosi
 - 12.1- Configurazione VAS 5054A (USB)
 - 12.2- Configurazione VAS 5054A (Bluetooth)
 - 12.3- Configurazione interfaccia di diagnosi in O.D.I.S. Service
- 13- Avvio di una sessione di diagnosi
- 14- Disinstallazione O.D.I.S. Service
- 15- Supporto
 - 15.1- Supporto informatico
 - 15.2- Supporto tecnico

PER IL CORRETTO FUNZIONAMENTO DEL SISTEMA O.D.I.S. SERVICE, VI CONSIGLIAMO DI SEGUIRE, NELL'ORDINE INDICATO, LE PROCEDURE DI SEGUITO DESCRITTE

1- INTRODUZIONE

Il presente documento descrive il processo relativo all'acquisto / installazione / configurazione del Sistema O.D.I.S. Service da parte di un Officina Indipendente.

Per ulteriori informazioni riguardo all'utilizzo del programma, si veda il manuale di O.D.I.S. Service che dopo l'installazione si può trovare, alla relativa voce, nel menù di avvio di Windows.

O.D.I.S. Service è il nuovo Sistema di diagnosi del Gruppo Volkswagen che permette la diagnosi su tutte le vetture dei seguenti Marchi:

- Volkswagen
- Audi
- Seat
- Škoda
- Volkswagen Veicoli Commerciali

Questa guida descrive la procedura relativa a:

- Registrazione all'interno del sito ErWin
- Richiesta codice Officina / Org-ID / Global User ID
- Richiesta linea dedicata VPN + BTAC-BOX per download automatico dei dati (opzionale)
- Ordinazione software di diagnosi
- Generazione della licenza
- Installazione / configurazione Sistema O.D.I.S. Service
- Acquisto flatrate (per informazioni si veda il sito ErWin della Marca interessata)
- Configurazione per aggiornamenti dati flash (solo se abilitati al Sistema GeKo/SVM)
- Configurazione testina di diagnosi
- Disinstallazione Sistema O.D.I.S. Service
- Supporto

Il corretto funzionamento del Sistema O.D.I.S. Service è garantito dal Gruppo Volkswagen esclusivamente su un tester di diagnosi omologato, ovvero:

- VAS 6150B
- VAS 6150C
- VAS 6150D
- VAS 6160
- VAS 6160A

Volkswagen AG informa che è possibile installare il Sistema O.D.I.S. Service anche su un laptop acquistabile nel libero mercato. Per conoscere le caratteristiche minime fare riferimento al sito ErWin > Info Tour. In questo caso NON viene fornito il supporto relativo ad eventuali problematiche relative all'installazione / configurazione.

2- PREREQUISITI

Qui di seguito Vi vengono indicati i presupposti per l'utilizzo del Sistema di diagnosi O.D.I.S. Service:

- File Registro_ODIS_UMB.xlsx
- Registrazione all'interno del sito ErWin (Electronic Repair and Workshop Information)
 - 1- VW → <https://erwin.volkswagen.de>
 - 2- AU → <https://erwin.audi.com>
 - 3- SE → <https://erwin.seat.com>
 - 4- SK → <https://erwin.skoda-auto.cz>
- È necessario essere in possesso di:
 - o CODICE OFFICINA
 - o ORG-ID
 - o GLOBAL USER ID
- Tester di diagnosi compatibile
tester di diagnosi omologato o da libero mercato (Utilizzare la voce "erWin Info-Tour" per accedere ad ulteriori informazioni sulle caratteristiche dei laptop da libero commercio)
- Linea VPN dedicata ai servizi on-line con il Costruttore (opzionale)
- BTAC-BOX per il download automatico dei dati (opzionale)

È possibile utilizzare O.D.I.S. Service anche senza la linea VPN / BTAC-BOX. In questo caso è necessario scaricare / acquistare gli aggiornamenti direttamente dal sito ErWin.

Da prestare molta attenzione:

- **La mole di dati è molto elevata e possono presentarsi problemi di download;**
- **Si corre il rischio di utilizzare un software non aggiornato.**

- Software di diagnosi
- Licenza gratuita per l'installazione di O.D.I.S. Service
- Flatrate

Per conoscere le tipologie / costi delle Flatrate disponibili, è necessario che consultiate il sito ErWin della Marca interessata:

VW → <https://erwin.volkswagen.de/erwin/showAllProducts.do>

AU → <https://erwin.audi.com/erwin/showOrderOdisFlatrateAssistant.do>

SE → <https://erwin.seat.com/erwin/showAllProducts.do>

SK → <https://erwin.skoda-auto.cz/erwin/showAllProducts.do>

- Aggiornamenti FLASH (solo se abilitati al Sistema GeKo / SVM)
- Interfaccia di diagnosi:
 - o VAS 5054A (collegamento bluetooth / USB)
 - o VAS 6154 (collegamento WI-FI)

Per l'utilizzo del dongle di diagnosi Bluetooth è necessario un modulo Bluetooth (già integrato in tutti i tester VAS).

Per l'utilizzo dei dispositivi PassThru a norma SAE J2534 installare un driver aggiornato adatto all'interfaccia di diagnosi utilizzata.

3- REGISTRAZIONE ALL'INTERNO DEL SITO ERWIN

ErWin è il sito, gestito interamente da Volkswagen AG, dove sono contenute tutte le informazioni per gli Operatori Indipendenti inerenti l'assistenza e la riparazione delle vetture del Gruppo Volkswagen.

MARCA	URL
VW	https://erwin.volkswagen.de
AU	https://erwin.audi.com
SE	https://erwin.seat.com
SK	https://erwin.skoda-auto.cz

E' SUFFICIENTE REGISTRARSI PER UNA SOLA MARCA. CON QUESTA UTENZA SI POTRA' ACCEDERE ANCHE AI PORTALI ERWIN DELLE ALTRE MARCHE (VW, AU, SE, SK)

1- Accedere all'interno del sito erWin



2- Cliccare su **Registrazione**



3- Inserire i dati richiesti e cliccare su Registrazione

4- Riceverete un'e-mail all'indirizzo inserito con la conferma della registrazione e la password di primo accesso

5- CollegateVi ad ErWin e modificate la password

PER COMPLETARE LA REGISTRAZIONE E' FONDAMENTALE CHE:

- LA PARTITA IVA SIA REGISTRATA A LIVELLO COMUNITARIO
- VENGANO INSERITE LE INFORMAZIONI ESATTAMENTE COMO SONO INDICATE ALL'INTERNO DELLA VOSTRA VISURA CAMERALE

4- RICHIESTA CODICE OFFICINA / ORG-ID / GLOBAL USER ID

Per poter acquistare il Sistema O.D.I.S. Service è necessario essere in possesso di un codice Officina, della relativa Org-ID e della Global User ID associata al collaboratore che utilizzerà il Sistema O.D.I.S. Service.

CODICE OFFICINA → codice univoco a 5 cifre che identifica l'Azienda

ORG-ID → codice univoco che identifica il PAESE / ORGANIZZAZIONE di appartenenza.

GLOBAL USER ID → codice univoco che identifica l'utente e che gli permette di accedere ai servizi offerti dal Gruppo Volkswagen.

Struttura della ORG-ID

MARCHE	ORG-ID
Monomarca VW Monomarca AU Monomarca VIC Multimarca (una combinazione qualsiasi tra le seguenti: VW-AU-VIC-SE-SK)	ITXXXXX0
Monomarca SK	ITXXXXXC
Monomarca SE	ITXXXXXS

IT → identifica il Paese

XXXXX → codice univoco che identifica l'Azienda

0, S, C → identifica la Marca

Se non già in possesso, è necessario richiederle direttamente a Volkswagen Group Italia S.p.A. scrivendo all'indirizzo e-mail dotazioneofficina@volkswagen.it

Documentazione necessaria per la richiesta della ORG-ID:

- visura camerale dell'Azienda.

Documentazione necessaria per la richiesta della GLOBAL USER ID (legata al collaboratore che utilizzerà il Sistema O.D.I.S. Service):

- documento d'identità valido del collaboratore interessato (la patente non è considerata un documento valido);
- copia del certificato del Casellario Giudiziale del collaboratore da abilitare (validità 6 mesi);
- copia del certificato dei carichi pendenti del collaboratore da abilitare (validità 6 mesi).

Tutta la documentazione dev'essere chiara e leggibile.

PER PERMETTERE IL CORRETTO FUNZIONAMENTO DEL SISTEMA O.D.I.S. SERVICE, E' NECESSARIO CHE COMUNICHiate ALL'INDIRIZZO E-MAIL

dotazioneofficina@volkswagen.it

LE MARCHE PER CUI INTENDETE RICHIEDERE UNA LICENZA.



SIETE PREGATI DI INSERIRE LE INFORMAZIONI:

- CODICE OFFICINA
- ORG-ID
- GLOBAL USER ID
- NOME / COGNOME
- MARCHE

**ALL'INTERNO DEL FILE REGISTRO_ODIS_UMB.XLSX.
VI RACCOMANDIAMO DI CONSERVARE QUESTO FILE.**

5- CONFIGURAZIONE TESTER DI DIAGNOSI

Per poter installare ed utilizzare il Sistema O.D.I.S. Service è necessario che il tester di diagnosi sia configurato in modo corretto.

5.1- CONFIGURAZIONE NOME COMPUTER

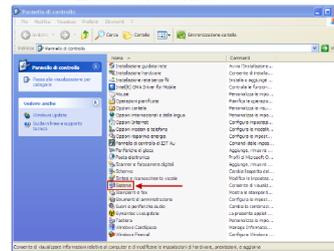
ITXXXXX0Z0000N

- IT** → identifica il Paese
- XXXXX** → codice univoco che identifica l'Azienda
- 0, S, C** → si veda il capitolo 4 (ORG-ID)
- Z** → indica la tipologia di Officina
- 0000N** → numero sequenziale in base al nr. di tester di diagnosi

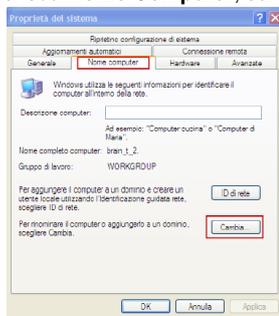
Es. → L'Officina 77999 possiede 1 tester di diagnosi configurato per la Marca Volkswagen e Seat → IT779990Z00001

6- Aprire il **Pannello di controllo**

7- Accedere alla sezione **Sistema**

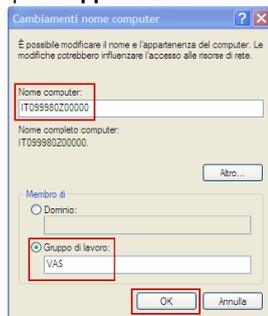


8- Cliccare sulla scheda **Nome Computer**, sulla scheda **Cambia**



9- Scrivere nel campo **Nome Computer** il codice sulla base delle regole indicate ad inizio paragrafo

10- Scrivere nel campo **Gruppo di Lavoro** "VAS"



11- Cliccare su **OK** e riavviare il tester di diagnosi.



SIETE PREGATI DI INSERIRE QUESTE INFORMAZIONI:

- NOME TESTER
- TIPO TESTER

ALL'INTERNO DEL FILE REGISTRO_ODIS_UMB.XLSX. VI RACCOMANDIAMO DI CONSERVARE QUESTO FILE.

5.2- IMPOSTAZIONE DATA / ORA

È importante verificare che la data e l'ora del tester di diagnosi siano corrette, in quanto potrebbero creare dei problemi di funzionamento con la licenza acquistata.

1- Accedere al tester come amministratore di Windows

2- Doppio click sull'orario del tester in basso a destra nella barra delle applicazioni

3- Viene visualizzata la finestra di impostazione dell'orario. Modificare la data / ora e cliccare su OK



6- RICHIESTA LINEA DEDICATA VPN + BTAC-BOX (opzionale)

6.1- LINEA DEDICATA VPN

La linea VPN (Virtual Private Network) permette la comunicazione diretta e sicura con i sistemi del Costruttore. Per ottenere informazioni in merito ai costi / installazione, è necessario inviare richiesta all'indirizzo e-mail dotazioneofficina@volkswagengroup.it.

6.2- BTAC-BOX



La BTAC-BOX è un piccolo server protetto spedito da VGI e già configurato per essere utilizzato presso l'Azienda. All'interno è presente il DMS-Backbone 4.x ed il Mirror Server 2. Il Mirror Server 2 è un programma che permette di scaricare in automatico i software relativi all'aggiornamento delle centraline auto, gli aggiornamenti di O.D.I.S. Service,...

Per richiedere la BTAC-BOX è necessario avere a disposizione una linea dedicata VPN.

COSTI DI ATTIVAZIONE / MANTENIMENTO

Il Cliente corrisponderà a VGI un importo mensile, a titolo di locazione:

- MONOMARCA → € 37,00 (IVA esclusa)
- MULTIMARCA → € 42,00 (IVA esclusa)

Alla sottoscrizione del Contratto VOLKSWAGEN GROUP ITALIA S.P.A. emetterà regolare nota a debito, assoggettata ad I.V.A, dell'importo di € 400,00.

Nel caso di risoluzione del contratto, l'importo verrà accreditato nel momento della restituzione della BTAC-BOX(solamente se funzionante e integra in tutte le sue parti).

I vantaggi derivanti dall'utilizzo di una linea dedicata VPN e della BTAC-BOX sono i seguenti:

- **Trasmissione protetta dei dati;**
- **Download automatico degli aggiornamenti;**
- **Connessione stabile con il Costruttore;**
- **Sistema sempre aggiornato.**



SIETE PREGATI DI INSERIRE QUESTE INFORMAZIONI:

- **LINEA VPN**
- **BTAC-BOX**

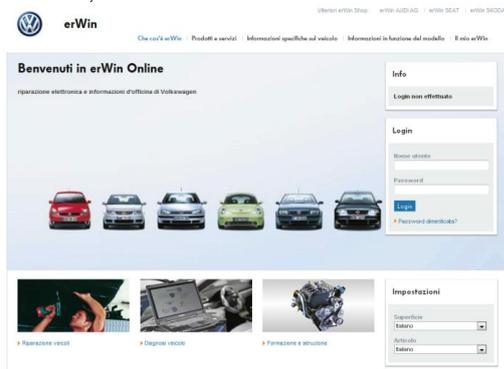
**ALL'INTERNO DEL FILE REGISTRO_ODIS_UMB.XLSX.
VI RACCOMANDIAMO DI CONSERVARE QUESTO FILE.**

7- ORDINAZIONE SOFTWARE DI DIAGNOSI

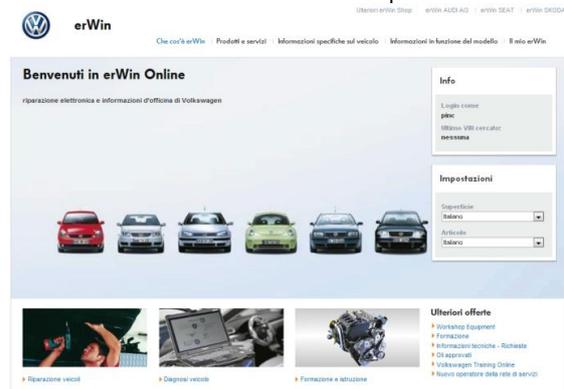
SE UTILIZZATE LA LINEA DEDICATA VPN + BTAC-BOX, QUESTA PROCEDURA NON E' DA ESEGUIRE IN QUANTO IL SOFTWARE DI INSTALLAZIONE / BANCA DATI E' GIA' PRESENTE ALL'INTERNO DELLA BTAC-BOX. POTETE PROCEDERE CON IL CAPITOLO "GENERAZIONE LICENZA O.D.I.S. SERVICE".

Le seguenti operazioni mostrano, a titolo d'esempio, delle illustrazioni sul portale ErWin Volkswagen. Lo svolgimento nei portali degli altri Marchi è analogo.

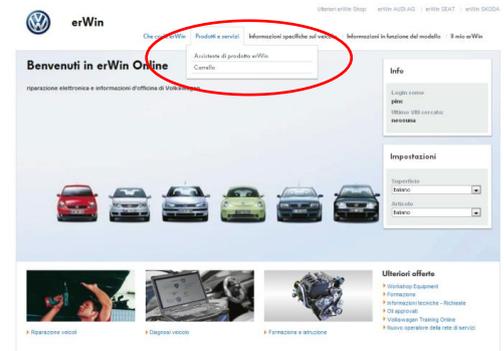
- 1- Accedere all'interno del sito ErWin (per la Marca interessata) inserendo nome utente / password creato durante la fase di registrazione;



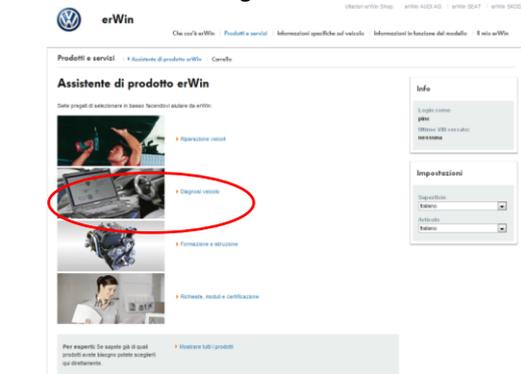
- 2- Vi troverete in una situazione simile a questa.



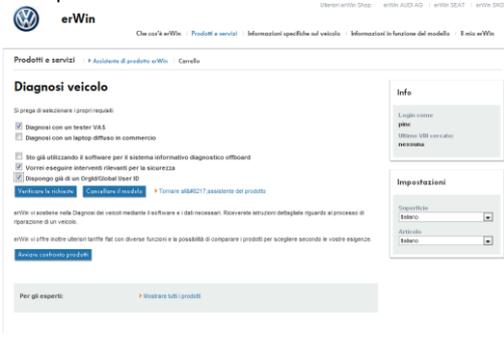
- 3- Cliccare sulla voce **Prodotti e Servizi > Assistente di prodotto ErWin**



- 4- Cliccare sulla voce **Diagnosi Veicolo**.



- 5- A questo punto è necessario che indichiate la Vostra situazione



- 6- Cliccare sulla voce **Verificare le richieste**. Vi troverete in questa situazione.



7- Cliccare sulla voce **Software diagnostico del servizio del sistema informativo diagnostico offboard**.

Richiedere OrgID **Richiedere OrgID/Global UserID**

Richiesto per interventi rilevanti per la sicurezza **Scaricare il modulo ODS**

Richiesto per lavorare al portatile **Software diagnostico del servizio del sistema informativo diagnostico offboard**

Richiesto per intervenire sul vostro hardware (impossibile senza OrgID) **Generare licenza**

Richiesto per la diagnosi (non utilizzabile senza OrgID e licenza) **Acquista tariffa flat**

Terminare il #8217, assistente prodotti

8- Si aprirà la seguente schermata. Cliccare sulla voce **Ordinare il software sul supporto dati**

Servizio del sistema informativo diagnostico offboard

Scaricare il software

È sempre possibile scaricare il software del Sistema Informativo Diagnostico Offboard. Servizi, quindi, della possibilità di ordinare un supporto dati.

Ordinare software su un supporto dati

- È possibile ordinare il software del Sistema Informativo Diagnostico Offboard su un supporto dati (ad esempio un hard disk o un CD-ROM).

Ordinare il software sul supporto dati

9- Si aprirà la seguente schermata. Verificate il contenuto del carrello e cliccare sulla voce **Alla cassa** (è necessario accettare le condizioni generali)

Carrello

Articolo con spedizione	Prezzo unitario	Quantità	Prezzo
Offboard Diagnostic Information System Software (Version 05.2013)	13,00 €	1	13,00 €
Spese di spedizione			5,00 €
Importi IVA*			18,00 €
IVA			3,42 €
Credito IVA inclusa			21,42 €

Alla cassa **Prodotto**

10- Per completare l'acquisto è necessario inserire i dati relativi alla carta di credito.

You can pay for your order here.

Shopping cart

- Offboard Diagnostic Information System Software
- Price: 13,00 €
- plus mailing costs: 5,00 €
- Requirements: 18,00 €

Card Brand: **Visa**

Card Number: 1234567812345678

Card holder: Joe Bloggs

Expiration Date: 04 / 2017

Verification Number: 123

Where do I find the specification number?

Pay now

11- Il kit relativo all'installazione del Sistema O.D.I.S. Service Vi verrà spedito all'indirizzo indicato durante la fase di registrazione.

Per qualsiasi problematica accorsa durante la procedura di acquisto del programma O.D.I.S. Service, utilizzare la relativa funzione in ErWin

Che cos'è ErWin > Contatto > Modulo di supporto

8- GENERAZIONE LICENZA O.D.I.S. SERVICE

Una volta in possesso del programma di installazione del software O.D.I.S. Service, è necessario generare, sempre all'interno del sito ErWin, la licenza per l'utilizzo.

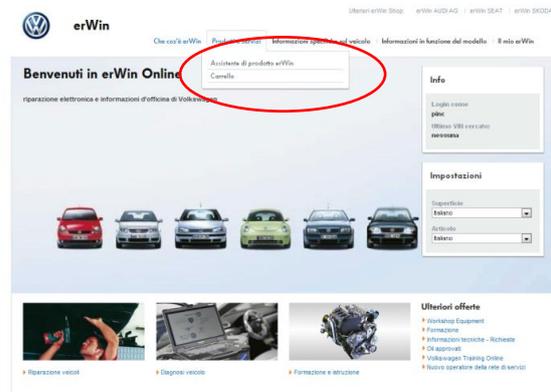
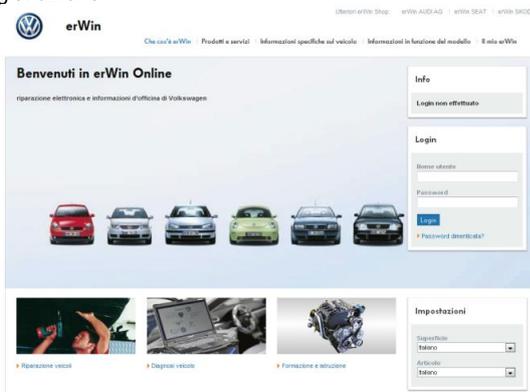
Questo file di licenza è vincolato a uno o più tester dell'Azienda. In esso è specificato per quali Marchi del Gruppo Volkswagen può essere utilizzato il software O.D.I.S. Service.

Il file di licenza può essere ottenuto gratuitamente tramite il portale ErWin. Vi chiediamo di prestare attenzione alle seguenti indicazioni:

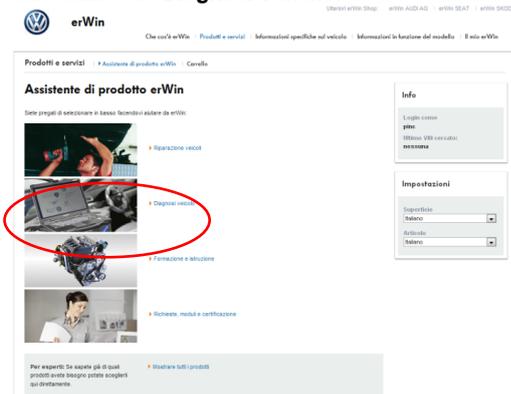
- È necessario generare una chiave hardware per ciascun tester sul quale si intende installare ODIS Service;
- Per poter utilizzare il software di diagnosi per più Marchi, dev'essere creata una licenza per ogni Marchio nel portale ErWin. **L'ultima licenza crea contiene i diritti per tutti i Marchi richiesti precedentemente;**
- **Se si intende ampliare un'installazione O.D.I.S. Service già esistente, si deve prima di tutto disinstallare il software e poi installarlo nuovamente con la nuova licenza ampliata.**

Per richiedere la licenza, eseguire le seguenti operazioni:

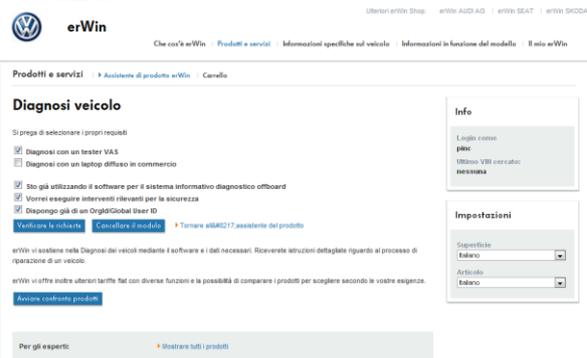
- 1- Accedere all'interno del sito ErWin (per la Marca interessata) inserendo nome utente / password creato durante la fase di registrazione.
- 2- Cliccare sulla voce **Prodotti e Servizi > Assistente di prodotto ErWin.**



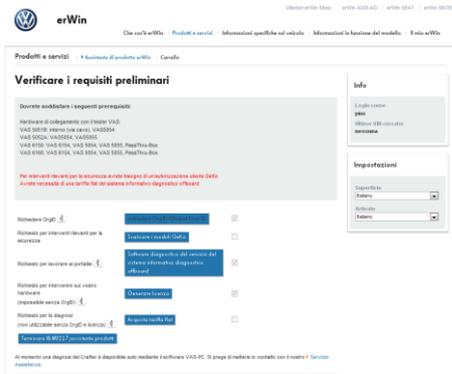
- 3- Cliccare sulla voce **Diagnosi Veicolo.**



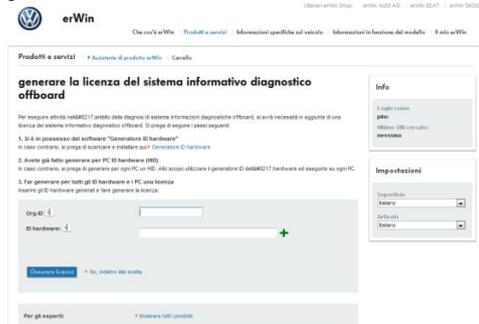
- 4- A questo punto è necessario che indichiate la Vostra situazione



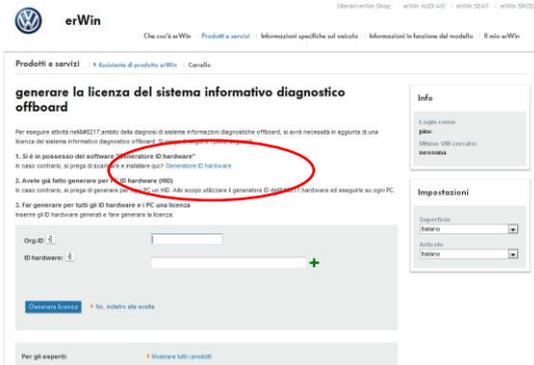
5- Cliccare sulla voce **Verificare le richieste**. Si aprirà la pagina seguente



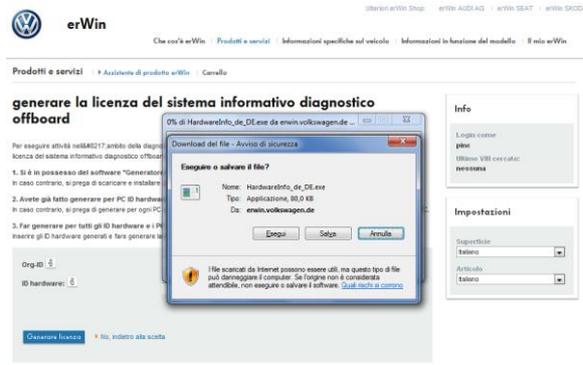
6- Cliccare sulla voce **Generare licenza**. Si aprirà la pagina seguente



7- Cliccare sul link **Generatore ID hardware**

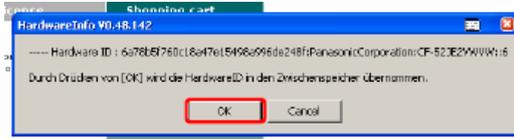


8- Cliccare sul **SALVA**



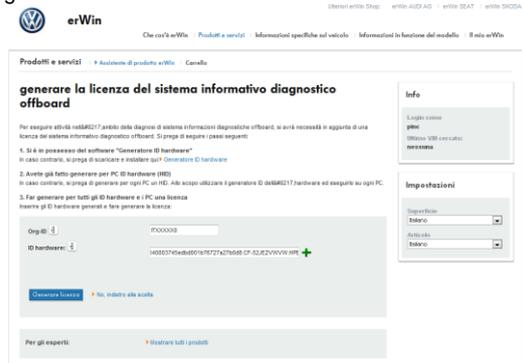
9- A questo punto è necessario trasferirsi sul tester che verrà utilizzato per la diagnosi con il Sistema O.D.I.S. Service.

10- Cliccare su **ESEGUI**.



11- Cliccando su **OK** l'Hardware Key verrà copiata all'interno della memoria interna del PC. Vi preghiamo di salvare quest'informazione all'interno del file **REGISTRO_ODIS_UMB.XLSX**

12- Inserire la propria **ORG-ID** e l'hardware key appena generata



Se si vuole utilizzare ODIS Service su altri tester, cliccare su **+** per poter inserire i codici hardware di altri tester.

13- Cliccare su **Genera licenza**. Si aprirà un pop up simile a questo



14- Cliccare su **SALVA**.

**QUESTA PROCEDURA E' DA RIPETERE PER OGNI MARCA CHE SI INTENDE RICHIEDERE.
LE LICENZE SONO CUMILATIVE, QUINDI L'ULTIMA LICENZA CREATA COMPRENDE LE PRECEDENTI.**

VI RACCOMANDIAMO DI NON SMARRIRE L'ULTIMA LICENZA GENERATA.



SIETE PREGATI DI INSERIRE QUESTE INFORMAZIONI:

- **CHIAVE HARDWARE**
- **DATA ACQUISTO LICENZA**
- **MARCHE PER CUI E' STATA RICHIESTA UNA LICENZA**

**ALL'INTERNO DEL FILE REGISTRO_ODIS_UMB.XLSX.
VI RACCOMANDIAMO DI CONSERVARE QUESTO FILE.**

9- INSTALLAZIONE PROGRAMMA O.D.I.S. SERVICE

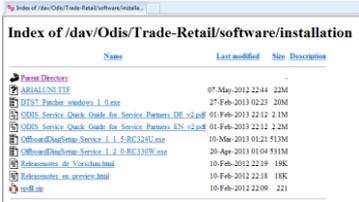
A seconda della Vostra situazione, è necessario che scegliate una tra le seguenti procedure indicate:

- Con linea dedicata VPN + BTAC-BOX
- Con acquisto DVD
- Download tramite internet

CON LINEA DEDICATA VPN + BTAC-BOX



1- Accedere all'interno della BTAC-BOX / dav / Odis / Trade-Retail / software / installation /



2- Salvare sul desktop del tester il file **OffboardDiagSetup-Service_VWCD_3_0_0-RC376N_P1_B31_7_1_28.exe** per l'installazione del programma O.D.I.S. Service



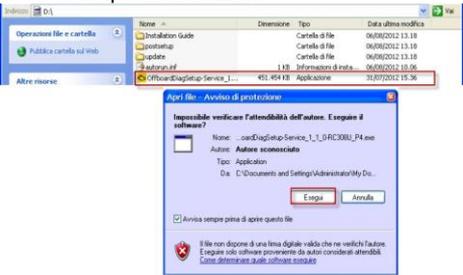
3- Proseguire al capitolo **INSTALLAZIONE PROGRAMMA**

CON ACQUISTO DVD

1- Inserire il DVD all'interno del tester di diagnosi. Se sono stati ricevuti due DVD, utilizzare il primo.



2- Vi troverete in questa situazione



3- Proseguire al capitolo **INSTALLAZIONE PROGRAMMA**

DOWNLOAD TRAMITE INTERNET

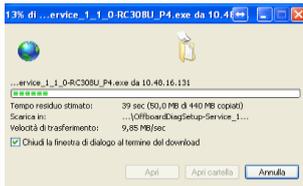
1- Accedere all'interno del sito ErWin con la propria user/psw. Cliccare sull'assistente di prodotto, alla voce "software di diagnosi Offboard Diagnostic Information System Service".



2- Cliccare su "OffboardDiagnosticInformationSystemService_Update_XX-XX-XX.zip" per scaricare il file di installazione del software di diagnosi. Salvare il file sul desktop.



3- Scaricamento del file d'installazione. Attendere la conclusione.



4- Estrarre il contenuto. Attendere la conclusione.

5- Proseguire al capitolo **INSTALLAZIONE PROGRAMMA**

9.1- INSTALLAZIONE PROGRAMMA

È possibile ora iniziare l'installazione del software di diagnosi.

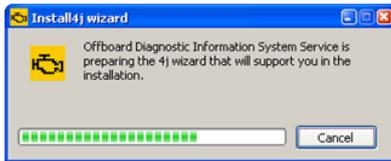
- 1- Tasto destro del mouse sul file **OffboardDiagSetup-Service_VWMC3_0_0-RC376N_P1_B31_7_1_28.exe.**



- 2- Se dovesse apparire un'avvertenza di sicurezza, cliccare su "Esegui".



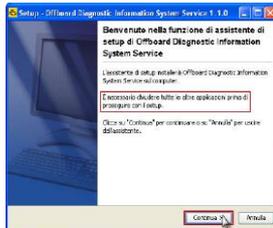
- 3- L'installazione di ODIS Service si avvia.



- 4- Selezionare la lingua per l'installazione.



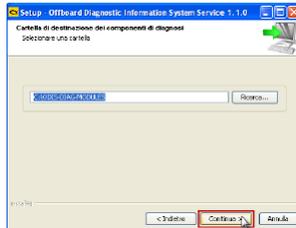
- 5- Cliccare su "Continua".



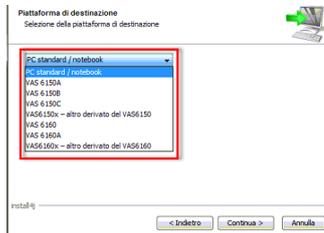
- 6- Selezionare la cartella di destinazione per installare il software base. Si tenga presente che è necessario ulteriore spazio in memoria per l'installazione del post-setup.



- 7- Selezionare la cartella di destinazione per installare i componenti di diagnosi. Cliccare su "Continua".



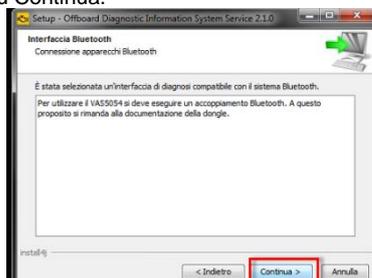
- 8- Selezionare lo strumento su cui si intende installare O.D.I.S. Service.



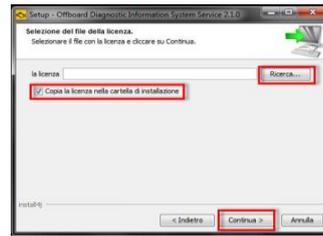
- 9- Selezionare l'interfaccia di diagnosi da utilizzare con il tester. Cliccare su Continua.



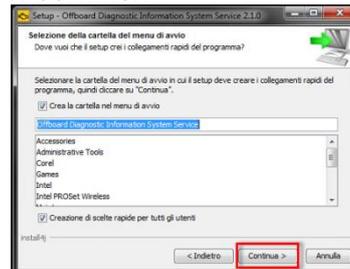
- 10- Cliccare su Continua.



- 11- Cliccare su "sfoglia" per selezionare il file di licenza memorizzato. Selezionare "copia il certificato nella cartella di destinazione", quindi cliccare su "continua".



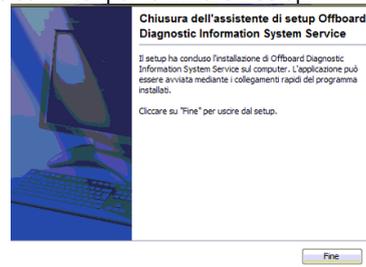
1- Cliccare su **CONTINUA**



12- Attendere finché l'installazione non si conclude.



13- Cliccare su "Fine" per terminare il setup.



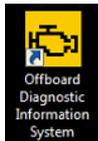
9.2- CONFIGURAZIONE POST-SETUP

Con il processo di post-setup si installano i dati di diagnosi sulla base delle opzioni selezionate nel corso dell'installazione (per esempio informazioni sulla lingua e sulla licenza).

Il processo di post-setup si avvia automaticamente dopo che ODIS Service è stato avviato per la prima volta.

SE SUCCESSIVAMENTE SI INTENDE AGGIUNGERE ALTRI MARCHI ALLA LICENZA, UNA VOLTA GENERATA E' NECESSARIO DISINSTALLARE E RE-INSTALLARE IL SOFTWARE (UTILIZZANDO L'ULTIMA LICENZA GENERATA).

1- Tasto destro del mouse, **Esegui come AMMINISTRATORE**



2- O.D.I.S. Service viene avviato



3- Verrà visualizzata la seguente videata

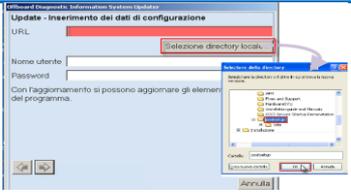


A seconda della Vostra situazione, è necessario che scegliate una tra le seguenti procedure indicate:

- Con linea dedicata VPN + BTAC-BOX
- Con acquisto DVD
- Download tramite internet

CON LINEA DEDICATA VPN + BTAC-BOX	
<p>4- Inserire i dati come indicato:</p> <ul style="list-style-type: none"> - URL → indirizzo IP BTAC-BOX (http://10.55.XX.XX/dav) - Nome utente e Password → LASCIARE VUOTI 	<p>5- Cliccare su avanti </p>
<p>6- Andare al capitolo INSTALLAZIONE POST-SETUP</p>	

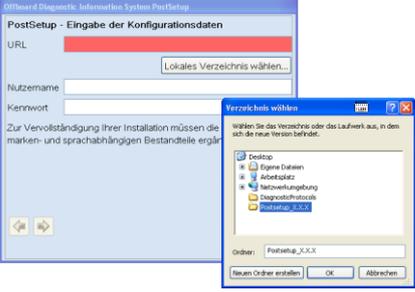
CON ACQUISTO DVD	
<p>4- Inserire nel lettore il DVD nr. 2. Cliccare su "Selezione directory locale...", quindi selezionare la cartella "postsetup" sul DVD. Confermare la finestra di dialogo con "OK". Qualora venga indicato un URL, lo si deve ignorare.</p>	<p>5- Cliccare su avanti </p>



6- Andare al capitolo **INSTALLAZIONE POST-SETUP**

DOWNLOAD TRAMITE INTERNET

2- Cliccare su "selezione directory locale...", quindi selezionare la cartella "Postsetup_X.X.X" sul desktop. Confermare la finestra di dialogo con "OK". Qualora venga indicato un URL, lo si deve ignorare.

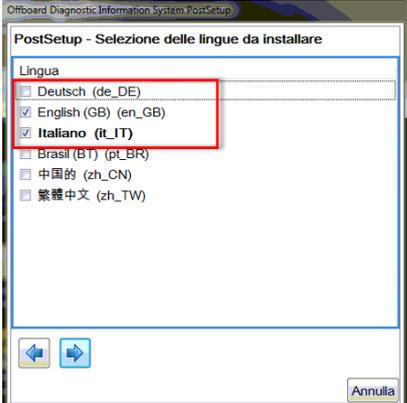


3- Cliccare su avanti 

4- Andare al capitolo **INSTALLAZIONE POST-SETUP**

9.3- INSTALLAZIONE POST-SETUP

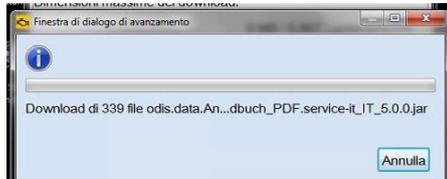
5- Vi verrà chiesto di selezionare le lingue. Si consiglia di installare **massimo 2 lingue** (ITALIANO e INGLESE o ITALIANO e TEDESCO)

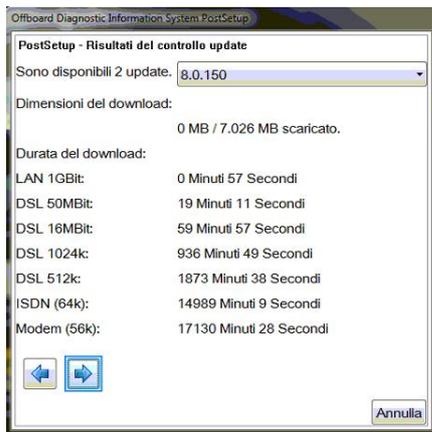


6- Cliccare su AVANTI 

7- Riappare il riepilogo del download del post-setup. Cliccare su "freccia avanti".

8- Viene eseguita l'installazione del post-setup. Si consideri che ciò richiede alcuni istanti.





9- Una volta terminata la procedura d'installazione, automaticamente verrà avviato il Sistema O.D.I.S. Service

9.4- CONFIGURAZIONE CONNESSIONE

A seconda della Vostra situazione, è necessario che scegliate una tra le seguenti procedure indicate:

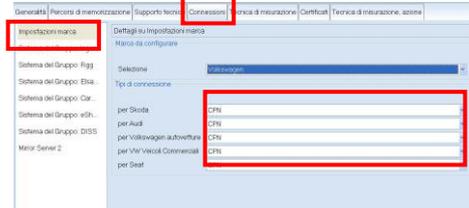
- Con linea dedicata VPN
- Accesso tramite internet

CON LINEA DEDICATA VPN

1- Avviare il software di diagnosi Offboard Diagnostic Information System Service e passare alla modalità "Admin".



2- Passare alla scheda "connessioni" e per tutti i Marchi, per i quali si dispone di licenza, verificare che come tipo di connessione sia indicato "CPN". Poi cliccare su "salva".



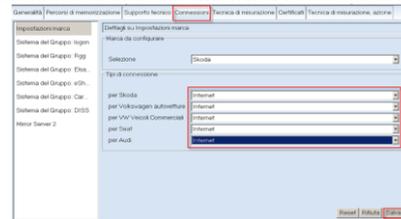
Riavviare quindi il software di diagnosi e andare al capitolo **CONFIGURAZIONE DEI SISTEMI INFORMATIVI**

ACCESSO TRAMITE INTERNET (NO VPN)

1- Avviare il software di diagnosi Offboard Diagnostic Information System Service e passare alla modalità "Admin".



2- Passare alla scheda "connessioni" e per tutti i Marchi, per i quali si dispone di licenza, verificare che come tipo di connessione sia indicato "Internet". Poi cliccare su "salva".



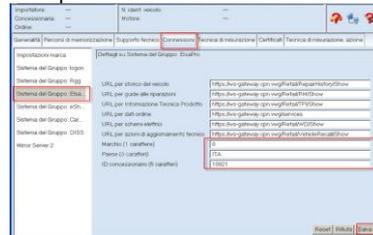
3- Riavviare quindi il software di diagnosi e andare al capitolo **CONFIGURAZIONE DEI SISTEMI INFORMATIVI**

9.5- CONFIGURAZIONE DEI SISTEMI INFORMATIVI

- 1- Avviare il software di diagnosi Offboard Diagnostic Information System Service e passare alla modalità "Admin".



- 2- Passare alla scheda "connessioni", alla voce "sistema del gruppo: ElsaPro". Inserire l'ultima lettera della propria ORG-ID (O, C, S), la sigla del paese a tre cifre (ITA) ed il codice Officina a cinque cifre. Poi cliccare su "salva".



- 3- Se si possiede una licenza per più Marchi, è necessario ripetere la configurazione dei dati del concessionario per tutti i marchi con licenza. Andare alla voce "impostazioni Marca" e selezionare il Marchio successivo. Poi cliccare su "salva".

- 4- Ripetere l'operazione 2 e 3 finché i dati del concessionario non vengono rilevati per tutti i Marchi con licenza.

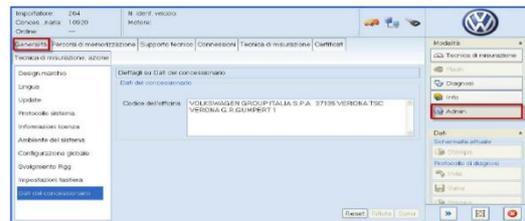
- 5- Riavviare quindi il software di diagnosi.

9.6- CONFIGURAZIONE GENERALITA'

- 1- Avviare il software di diagnosi Offboard Diagnostic Information System Service e passare alla modalità "Admin".



- 2- Passare alla scheda "Generalità", alla voce "Dati del concessionario". Digitare la propria ragione sociale / indirizzo.



E' fondamentale che i dati vengano inseriti senza andare a capo

- 3- Cliccare su "salva".

- 4- Riavviare quindi il software di diagnosi.

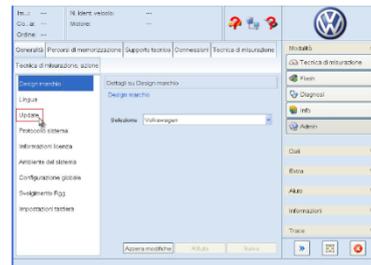
9.7- CONFIGURAZIONE UPDATE AUTOMATICI

SOLO PER LE AZIENDE CHE HANNO ATTIVATO O.D.I.S. SERVICE TRAMITE LINEA DEDICATA VPN + BTAC-BOX.

- 1- Avviare il software di diagnosi Offboard Diagnostic Information System Service e passare alla modalità "Admin".



- 2- Passare alla scheda "Generalità", alla voce "Update".



- 3- Spuntare i giorni della settimana in cui si desidera venga visualizzato l'avviso di aggiornamento



- 4- Cliccare su SALVA

- 5- Se nella schermata principale viene visualizzato il triangolo giallo, significa che è disponibile un nuovo aggiornamento



- 6- Cliccare sul triangolo e confermare l'installazione degli aggiornamenti. Il Sistema O.D.I.S. Service verrà chiuso e avviata la procedura di installazione (simile a quella del post-setup, cap. 9.3)

10- ACQUISTO FLATRATE

Una volta eseguita l'installazione del software di diagnosi, è necessario acquistare, tramite il sito ErWin, un'autorizzazione all'utilizzo ("flatrate") affinché i veicoli possano essere sottoposti a diagnosi.

Per acquistare la flatrate, è necessario accedere al portale ErWin, effettuare il login e aprire l'assistente di prodotto ErWin.

**E' NECESSARIO ACQUISTARE LA FLATRATE PER OGNI MARCA CHE SI INTENDE UTILIZZARE.
L'ACQUISTO E' POSSIBILE ESCLUSIVAMENTE TRAMITE CARTA DI CREDITO**

- 1- Cliccare su "acquisto flatrate" all'interno dell'assistente di prodotto.
- 2- Selezionare la durata di validità desiderata per la flatrate e inserire la propria **ORG-ID**. Cliccare su "Aggiungi al carrello".

Verificare i prerequisiti

Devrete soddisfare i seguenti prerequisiti:

- Richiedere di collegamento al tester VAS: VAS 50510, idem (VW CAV), VAS5054, VAS 50524, VAS5054, VAS5055, VAS 6100, VAS5054, VAS5055, PassThru-Box
- Avrete necessità di una tariffa flat per il sistema informativo diagnostico offboard

Richiedere OrgID **Acquista flatrate**

Richiesto per intervento sul portale **Software diagnostico o insieme di sistema informativo diagnostico offboard**

Richiesto per intervento sul proprio hardware **Consentire la licenza**

Richiesto per la diagnosi (non utilizzabile senza OrgID e licenza) **Acquista flatrate**

Terminare il processo al prodotto

Prodotti e servizi > Assistenza di prodotto erWin > Carrello

Diagnosi veicolo tariffa flat

Richiedere l'accesso per potere eseguire attività nell'ambito della diagnosi del sistema informativo della diagnostica offboard

- Diagnostica veicolo
- Interventi necessari per la sicurezza
- Interventi parziali con più utenti

L'accesso per l'esecuzione di attività nel settore del sistema informativo diagnostico offboard non è a pagamento ed è personale per periodo di tempo stabilito dalla tariffa flat. Durante il periodo di tempo del vostro accesso avrete la possibilità di eseguire attività diagnostiche con il sistema informativo diagnostico offboard sui veicoli.

Accesso per...

- 1 ora (10,00 €)
- 1 giorno (50,00 €)
- 7 giorni (200,00 €)
- 30 giorni (4.247,00 €)

OrgID

Acquista flatrate **Acquista flatrate** **Non, indietro alla selezione**

- 3- La flatrate viene aggiunta come articolo al carrello. Leggere e confermare le condizioni generali di vendita e cliccare quindi su "vai alla cassa". Concludere il pagamento.
- 4- Al termine dell'acquisto la flatrate viene visualizzata alla voce "Il mio erWin" > "Cronologia acquisti". È ora possibile iniziare la diagnosi del veicolo.

Prodotti e servizi > Assistenza di prodotto erWin > Carrello

Carrello

Il numero di Partita IVA e/o il nome della ditta e/o la città indicati sono stati verificati tramite Agenzia delle Entrate. I dati non sono validi. Correggere le immissioni nella propria registrazione, in quanto diversamente deve essere imputata l'IVA. Per correggere i propri dati fare clic su "Modifica registrazione".

documenti elettronici	Prezzo unitario	Quantità	Prezzo
Tariffa flat VVI del sistema informativo diagnostico offboard 1 ora - OrgID: 0190200	10,00 €	1	10,00 €
Credito attuale			300,00 €
Totale parziale			0,00 €
Importi totali*			0,00 €

Accetto le condizioni commerciali generali di erWin online

vai alla cassa **Terminare il processo al prodotto** > **Assistenza di prodotto erWin**

Per ulteriori informazioni sull'utilizzo del Sistema si consulti il manuale del software di diagnosi Offboard Diagnostic Information System Service. Il manuale è reperibile nel menu di avvio su "Programmi" > "Offboard Diagnostic Information System Service" > "Manuali".

Vi chiediamo di prestare attenzione alle seguenti indicazioni:

- Una volta avviata la diagnosi, un timer Vi indicherà il tempo rimanente sulla base della tipologia di flatrate acquistata;
- Se viene acquistata 1 h., si intende 1 ora di utilizzo che parte dal primo login e che scala fino all'esaurimento (il tempo continua a scorrere anche se l'utente si scollega);
- Se durante una sessione di diagnosi la flatrate si esaurisce, il sistema permette all'utente di portare a termine la corrente sessione diagnostica;
- La flatrate può essere utilizzata su più tester di diagnosi ma NON simultaneamente. Se si desidera avere più sessioni in contemporanea, è necessario acquistare più flatrate.

11- AGGIORNAMENTI FLASH

DA ESEGUIRE ESCLUSIVAMENTE SE L'OFFICINA HA ATTIVATO IL SISTEMA GEKO / SVM.

SE L'OFFICINA HA A DISPOSIZIONE UNA LINEA DEDICATA VPN + BTAC-BOX, NON E' NECESSARIO ESEGUIRE QUESTA CONFIGURAZIONE IN QUANTO QUESTE INFORMAZIONI SONO GIA' PRESENTI ALL'INTERNO DELLA BTAC-BOX.

Per poter sottoporre a procedimento flash i veicoli, sono necessari, oltre all'abilitazione GeKo / SVM, anche i dati flash. Per maggiori informazioni in merito alla richiesta di abilitazione al Sistema GeKo / SVM, fare riferimento al manuale "Richiesta_abilitazione_GeKo_SVM_UMB" pubblicato all'interno dell'area www.volkswagen.it > OPERATORI INDIPENDENTI > ATTREZZATURA.

Se non disponibile la linea dedicata VPN+BTAC-BOX, i dati flash possono essere scaricati tramite il portale ErWin. Le operazioni sono descritte qui di seguito.

Se avete ordinato il kit di installazione (Software CD), all'interno sono presenti anche i CD Flash per ogni singola Marca. In questo caso le informazioni FLASH sono inserite all'interno del relativo CD.

- | | |
|---|---|
| <p>1- Accedere all'interno del portale ErWin e Cliccare sull'assistente di prodotto, alla voce "software di diagnosi Offboard Diagnostic Information System Service".</p> | <p>2- Cliccare sul link per scaricare l'archivio zip con i dati flash. Salvare il file sul desktop.</p> |
|---|---|

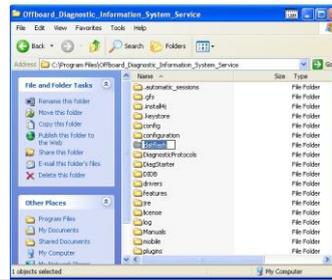


- | | |
|---|--|
| <p>3- Attendere che termini il download</p> | <p>4- Cliccare con il tasto destro del mouse sul file scaricato sul desktop. Selezionare nel menu "estrai tutto...".</p> |
|---|--|



- | | |
|--|--|
| <p>5- Confermare la finestra di dialogo di benvenuto e quella successiva con il comando "continua". I dati di diagnosi sono in fase di estrazione. Questa operazione può richiedere alcuni</p> | <p>6- Creare una cartella "datflash" all'interno della cartella di installazione ODIS.</p> |
|--|--|

minuti. Attendere la conclusione dell'estrazione.



- 7- Spostare tutti i file estratti dalla cartella sul desktop nella nuova cartella "datflash".
Si noti che i file flash (con estensione .sgo) devono trovarsi nella cartella "datflash". Non devono esistere altre sottocartelle.

- 8- Il software di diagnosi è ora pronto per il procedimento flash.



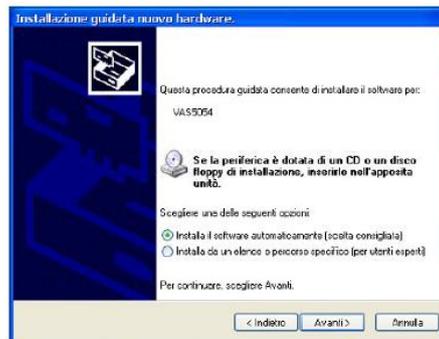
12- CONFIGURAZIONE TESTINA DI DIAGNOSI

QUESTE ISTRUZIONI RIGUARDANO ESCLUSIVAMENTE LA CONFIGURAZIONE DELLA TESTINA DI DIAGNOSI VAS 5054A SUI STRUMENTI VAG / VAS

12.1- CONFIGURAZIONE VAS 5054A (USB)

- 1- Collegare il VAS 5054A alla presa di diagnosi della vettura e, tramite il cavo USB, al tester di diagnosi;
3- Verrà visualizzata la seguente schermata. Selezionare "No, non ora" e cliccare su AVANTI

- 2- Accendere il quadro strumenti della vettura;
4- Cliccare su "Installa il software automaticamente" e poi AVANTI



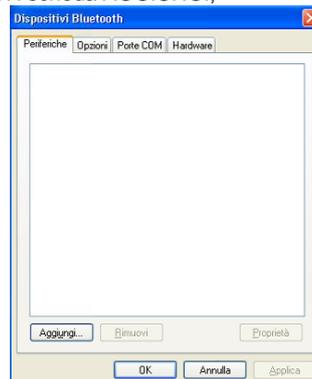
- 5- Attendere che venga installato il driver, dopo di che cliccare su TERMINA

- 6- Passare al capitolo **CONFIGURAZIONE INTERFACCIA DI DIAGNOSI IN O.D.I.S. SERVICE**

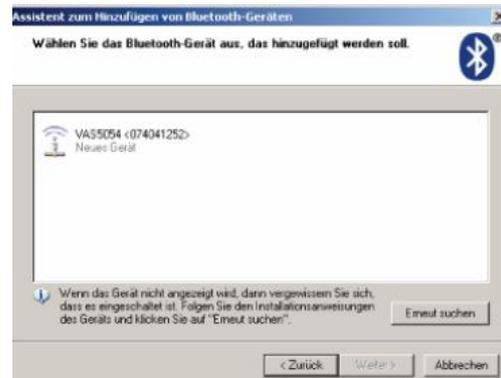


12.2- CONFIGURAZIONE VAS 5054A (BLUETOOTH)

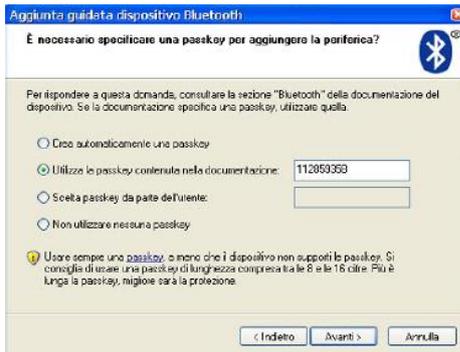
- | | |
|--|---|
| 1- Collegare il VAS 5054A alla presa di diagnosi della vettura; | 2- Accendere il quadro strumenti della vettura; |
| 3- Verificare che il bluetooth sia attivo e configurato correttamente andando in PANNELLO DI CONTROLLO > DISPOSITIVI BLUETOOTH scheda OPZIONI; | 4- Andare in PANNELLO DI CONTROLLO > DISPOSITIVI BLUETOOTH scheda AGGIUNGI; |



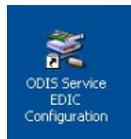
- | | |
|---|--|
| 5- Verrà avviata la procedura guidata di ricerca dispositivi bluetooth; | 6- Selezionare il dispositivo interessato; |
|---|--|



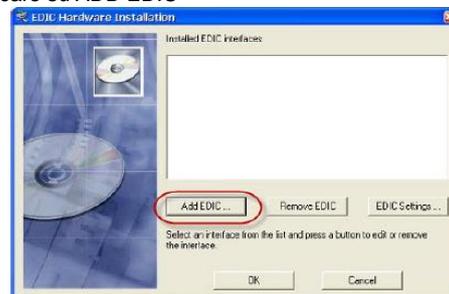
- | | |
|---|---------------------|
| 7- Immettere il pin di accesso (nr. di serie del VAS 5054A). cliccare su AVANTI | 8- Cliccare su FINE |
|---|---------------------|



9- Cliccare sulla voce "ODIS Service EDIC Configuration" presente all'interno del desktop



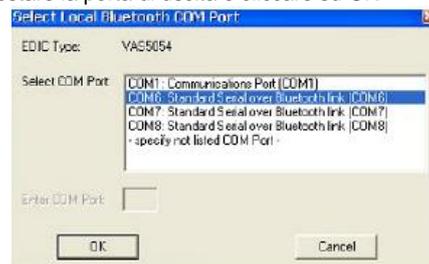
10- Cliccare su ADD EDIC



11- Selezionare VAS 5054A

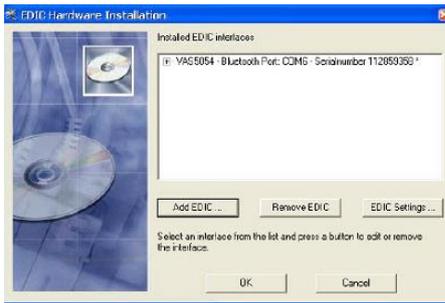


12- Impostare la porta di uscita e cliccare su OK



13- Cliccare su OK

14 - Passare al capitolo **CONFIGURAZIONE INTERFACCIA DI DIAGNOSI IN O.D.I.S. SERVICE**



12.3- CONFIGURAZIONE INTERFACCIA DI DIAGNOSI IN O.D.I.S. SERVICE

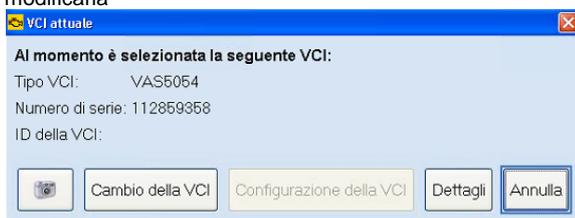
1- Aprire il Sistema O.D.I.S. Service



2- Andare in EXTRA > INTERFACCIA DI DIAGNOSI



3- Verificare che sia impostata l'interfaccia corretta, altrimenti modificarla



4- E' ora possibile lavorare con il sistema.

13- AVVIO DI UNA SESSIONE DI DIAGNOSI

Per poter avviare una sessione di diagnosi è necessario che siano state eseguite, nell'ordine indicato, tutti i passaggi illustrati in questa guida, ovvero:

- Registrazione all'interno del sito ErWin
- Richiesta Codice Officina / Org-Id / Global User Id
- Configurazione tester di diagnosi
- Richiesta linea dedicata VPN + BTAC-BOX (opzionale)
- Ordinazione software di diagnosi (non necessario con linea dedicata VPN + BTAC-BOX)
- Generazione licenza O.D.I.S. Service
- Installazione / configurazione programma O.D.I.S. Service
- Acquisto flatrate
- Aggiornamenti flash (solo se attivo il Sistema GeKo/SVM)
- Configurazione testina di diagnosi

1- Aprire il Sistema O.D.I.S. Service



2- Cliccare su AVVIA DIAGNOSI

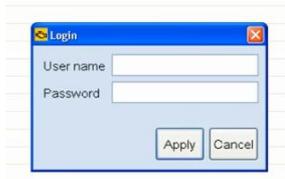


3- Il Sistema Vi indicherà di inserire un nome utente ed una password;

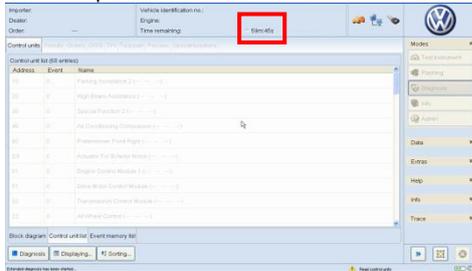
4- Per procedere con la diagnosi è necessario che inseriate la Vostra GLOBAL USER ID e la relativa PASSWORD

VOLKSWAGEN

GROUP ITALIA S.P.A.



5- Una volta verificata la correttezza dei dati inseriti, potete procedere con la sessione di diagnosi. In alto il Sistema Vi indicherà il tempo rimanente sulla base della flatrate acquistata



A seconda della Vostra situazione

ATTIVITA'	ACCESSO TRAMITE LINEA DEDICATA VPN + BTAC-BOX	ACCESSO TRAMITE INTERNET
Sessione di diagnosi		
GeKo / SVM Funzioni rilevanti per la sicurezza (aggiornamento centraline, codici radio,...)		
Invio protocolli di diagnosi on-line		

PER QUANTO RIGUARDA INFORMAZIONI IN MERITO ALL'ATTIVAZIONE AL SISTEMA GEKO / SVM, SIETE PREGATI DI FARE RIFERIMENTO AL MANUALE "RICHIESTA_ABILITAZIONE_GEKO_SVM_UMB" PUBBLICATO NELL'AREA

14- DISINSTALLAZIONE O.D.I.S. SERVICE

PRIMA DI AVVIARE LA PROCEDURA DI DISINSTALLAZIONE E' NECESSARIO COPIARE IL FILE "LICENSE.DAT" (CHE SI TROVA ALL'INTERNO DELLA CARTELLA C:\Program Files (x86)\Offboard_Diagnostic_Information_System_Service\license) ALL'INTERNO DEL DESKTOP.

CON QUESTA PROCEDURA TUTTI I DATI RELATIVI ALLA LICENZA, SESSIONI DI DIAGNOSI,... VERRANNO CANCELLATI.

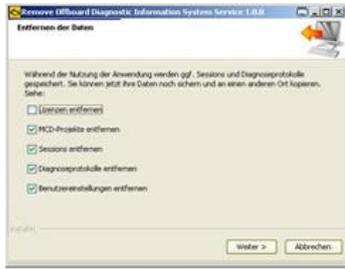
- 1- Avviare la disinstallazione mediante il menu di avvio di Windows (programma di disinstallazione "Offboard Diagnostic Information System Service")



- 2- Cliccare su **CONTINUA**



3- Selezionare tutte le voci e cliccare su **AVANTI**



4- Attendere finché la disinstallazione degli altri dati non si conclude. Quindi cliccare su **FINE**



5- Riavviare lo strumento



6- Una volta riavviato il tester è necessario procedere alla **cancellazione manuale** delle seguenti cartelle:

- ODIS-DIAG-MODULES (presente in C:\)
- Offboard_Diagnostic_Information_System_Service (presente in C:\Program Files (x86))

15- SUPPORTO

15.1- SUPPORTO INFORMATICO

In caso di problematiche relative a:

- installazione
- configurazione
- collegamenti on-line (se si utilizza BTAC-BOX / linea VPN)

del Sistema O.D.I.S. Service, potete contattare il contact center dei Sistemi Informativi tramite il nr. telefonico **045 – 9691202**.

Vi ricordiamo che il corretto funzionamento del Sistema di diagnosi O.D.I.S. Service è garantito esclusivamente con i tester di diagnosi omologati (VAS 6150B, VAS 6150C, VAS 6160 e VAS 6160A). Nel caso venga utilizzato un tester da libero mercato, non viene fornito il supporto di tipo informatico.

Prima di richiedere qualsiasi tipo di supporto, è necessario che abbiate a disposizione:

- il file Registro [ODIS_UMB.xlsx](#) correttamente compilato
- Il programma di supporto remoto Teamviewer QS.exe (disponibile all'interno del sito www.volkswagengroup.it > Supporto tecnico > Attrezzatura > Download

15.2- SUPPORTO TECNICO

In caso di problematiche / difficoltà accorse durante una sessione di diagnosi, siete pregati di contattare il nr. a pagamento **899 1000 66**.
In aggiunta al nr. indicato, è possibile richiedere supporto anche tramite web:

VOLKSWAGEN	http://operatoriindipendenti.volkswagengroup.it/login.aspx?MarcaAccesso=VW
AUDI	http://operatoriindipendenti.volkswagengroup.it/login.aspx?MarcaAccesso=AU
SKODA	http://operatoriindipendenti.volkswagengroup.it/login.aspx?MarcaAccesso=SK
SEAT	http://operatoriindipendenti.volkswagengroup.it/login.aspx?MarcaAccesso=SE
VEICOLI COMMERCIALI	http://operatoriindipendenti.volkswagengroup.it/login.aspx?MarcaAccesso=VI

Questi riferimenti sono pubblicati all'interno del sito di **VOLKSWAGEN GROUP ITALIA S.P.A.** (www.volkswagengroup.it) > **SUPPORTO TECNICO > RICHIESTE DI SUPPORTO**